



TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

M

o

n

i

M

a

G

No 5

novembre, décembre 2012

Le cirque
dans tous ses états

ZOOM
Festival
Pitchouns 2
à la villa Noailles

À toi de jouer !
Les espaces
naturels de TPM

Origami et
jardins d'hiver

SOMMAIRE

ÉDITO



Cet automne, sur le territoire de Toulon Provence Méditerranée, de nombreuses activités sont encore proposées aux enfants. Culture, sport, divertissement : tout est là pour satisfaire les goûts variés des 6-12 ans.

À l'intérieur de ce nouveau numéro du Mini Mag, découvrez le festival Pitchouns à la villa Noailles, profitez d'une séance de cinéma des plus originales avec le FIMÉ avant de partir à la découverte des espaces naturels remarquables.

Mais ce n'est pas tout, dans ce Mini Mag il y a également une double page dédiée aux arts du cirque, sans oublier le Festival de musique Z³, les jeux, la bande dessinée, l'agenda et les autres surprises !

Joyeuse lecture et belles découvertes !

HUBERT FALCO

Président de la Communauté d'Agglomération
Toulon Provence Méditerranée
Ancien Ministre

PAGE 3

Zoom sur l'aggo !
les Pitchouns à la villa
Noailles, journées portes
ouvertes à Amphitria

PAGE 4

Coup de projecteur
sur le Festival International
des Musiques d'Écran (FIMÉ)

PAGE 5

À toi de jouer avec
les espaces naturels
remarquables !

PAGES 6-7

L'actu Mini Mag :
le cirque dans tous ses états

PAGES 8-9

À toi de jouer :
• ton jardin d'hiver
• Z³ Festival de Zik
jeune public

PAGE 10-11

Ton agenda

Directeur de la publication : Marc Giraud
Directeur de la communication : Valérie Paecht-Luccioni
Rédacteurs en chef : Alice Giudici agiudici@tpmed.org
et Fanny Massi fmassi@tpmed.org
Rédaction : Alice Giudici, Fanny Massi, Marion Massi et Patricia Lopez
Photos : Hortense Hébrard et Olivier Pastor
Couverture : Hortense Hébrard
Conception/réalisation graphique : www.lapetiteboite-communication.fr
Illustration mascottes : Émilie Harel - BD : Thérèse Bonté
Impression : Trulli
Distribution : diffusion TPM dans des lieux sélectionnés
Tirage : 20 000 exemplaires
Dépôt légal à parution ISSN n° 2258-8043
Direction de la Communication - Toulon Provence Méditerranée :
Hôtel d'agglomération - 20, rue Nicolas Pairesc BP 536
83041 Toulon Cedex 9 - www.tpm-agglo.fr - minimag@tpmed.org



Ce numéro du MINI MAG
sur votre Smartphone.
À l'aide d'une application
« lecteur de codes »,
scannez ou photographiez le
tag et accédez au magazine
directement sur votre
téléphone mobile.

La villa Noailles aux PITCHOUNS !



Lothaire Huki

Pour la deuxième année, la villa Noailles pense aux PITCHOUNS et organise un **festival** destiné aux enfants la semaine qui précède Noël. L'occasion de voir des **spectacles**, de rencontrer des **artistes**, de participer aux ateliers et d'apprécier des expositions créées pour toi. Ce festival te fera patienter, et en **magie**, jusqu'au jour de Noël !

PITCHOUNS 2

Villa Noailles du 22 au 24 décembre (expositions jusqu'au 13 janvier)

Ateliers créatifs et de découvertes, spectacles, cinéma, surprises.

En partenariat avec la ville d'Hyères et le PôleJeunePublic.

Réservations au 04 98 08 01 98



Amphitria ouvre grand ses portes

Les 24 et 25 novembre, c'est l'occasion de venir visiter la station d'épuration Amphitria à La Seyne-sur-Mer, site remarquable et **futuriste** qui traite les eaux usées de 350 000 habitants : **descendre** sous le cap Sicié, découvrir un tunnel de 1,2 km de long, apprendre comment on rend une eau usée prête à être rejetée dans la mer... Cette visite te livrera bien des **secrets** !



*24 et 25 novembre
Visite à 8h30, 10h30,
14h et 16h
Inscription obligatoire
au 04 94 62 24 84
Durée : 1h30
à partir de 10 ans*

FIMÉ : Un week-end avec Chaplin

Le FIMÉ...
ça veut dire quoi ?

Festival International des Musiques
d'Écran, mais on l'appelle FIMÉ
pour aller plus vite.

Et c'est quoi ?

Une séance de **cinéma** originale où tu découvres
un film ancien muet, accompagné d'un **concert**
d'aujourd'hui (contemporain, jazz, électronique).
On appelle ça des ciné-concerts !

PROGRAMME DU WEEK-END :

Samedi 1^{er} décembre
à 20h : *La Ruée vers l'or*
Charlie Chaplin

Dimanche 2 décembre
à 14h30 : *Le Cirque*
Charlie Chaplin

Les deux ciné-concerts ont lieu
à l'Opéra de Toulon

Un week-end « Charlie Chaplin » à partager en famille

À l'occasion du 150^e anniversaire
de l'Opéra de Toulon, viens
découvrir, au travers de deux
ciné-concerts, les **gags** du très
célèbre et talentueux **Charlie
Chaplin**. Accompagnés par
l'orchestre symphonique
de l'Opéra de Toulon,
ta famille et toi apprécierez
ce moment de **détente**
et de **rire** !

*Ces deux spectacles sont une coproduction
du PôleJeunePublic,
de l'Opéra de Toulon
et de l'association Filmharmonia.*

+ D'INFOS

Pour plus de renseignements, rendez-
vous sur le site Internet du FIMÉ :
www.fimefestival.fr
Spectacles payants - Réservations auprès
du PôleJeunePublic ou de l'Opéra de TPM :
04 94 92 70 78 ou 04 94 98 12 10



À TOI de JOUER!

La communauté d'agglomération a de nombreuses missions. Ce numéro du Mini Mag s'intéresse à la compétence Environnement Espaces naturels remarquables (mont Faron, Salins d'Hyères, cap Sicié, la Colle Noire...). Tu vas découvrir à travers deux jeux les espèces qui vivent sur le territoire.

1 Retrouve les mots qui se sont cachés ci-dessous...

C H A T C G M M E T
 D O F U H S O U R I
 A E C N I R U O S A
 N R A C E E E E E B
 S O N E I I T N U C
 E L O B N N T S R H
 C F C O E T E T E E
 I E U R S N L L I N
 R U A I S E A I L E
 Q T F O O T C R V E

COCCINELLE : très utile puisqu'elle mange les pucerons présents dans les jardins.

BUSE : on reconnaît cet oiseau de proie à son allure massive et à sa façon de guetter ses proies.

TARENTE : les Provençaux disent que ce lézard à doigts porte bonheur à une maison.

FAUCON : ce petit oiseau de proie au bec recourbé est reconnaissable grâce à ses pattes jaune-orange.

MOUETTE : elles sont nombreuses sur les rivages en cette période de migration.



Mais qui sont les patrouilles vertes???

Tout au long de l'année, des hommes (appelés patrouilleurs) ont pour mission d'entretenir les sentiers littoraux des communes de Six-Fours-les-Plages, La Seyne-sur-Mer, Saint-Mandrier-sur-Mer, Toulon, Le Pradet, Carqueiranne et Hyères-les-Palmiers. Pour que tu puisses profiter pleinement des espaces naturels de TPM, ils entretiennent, surveillent, réparent les dégâts et informent les promeneurs sur la faune, la flore, etc. C'est grâce à eux que tu peux te balader en bord de mer en toute sécurité !

2

Des espèces se trouvent en ce moment sur le sentier. Retrouve le chemin qui mène au papillon et à la bécasse.



+ D'INFOS

Pour en savoir encore plus sur la faune, la flore et les balades en tout genre, cours vite à l'office de tourisme le plus proche et procure-toi gratuitement le topoguide Sentier du Littoral. Tu y trouveras plein d'infos utiles pour toi et ta famille ! Le topoguide est également disponible en téléchargement sur le site de TPM : www.tpm-agglo.fr

TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

TPM ce sont 12 villes qui se regroupent pour faire des choses utiles qui facilitent le quotidien. Pourquoi ? Pour réaliser des grands projets, trop importants à accomplir par une seule ville.

L'agglo dans ta vie de tous les jours

Pose tes questions sur TPM à Alice et Fanny. Elles y répondront dans un prochain Mini Mag :

Mini Mag, Alice et Fanny - Service Communication
 20, rue Nicolas Peiresc
 BP 536 - 83041 Toulon cedex 9
minimag@tpmed.org



Le cirque dans tous ses états

Pour toi l'équipe du Mini Mag est partie à la découverte des arts du cirque...



Aérien ou au sol ?

Il y a deux disciplines dans les arts du cirque ! Si tu choisis les cours « aériens » (à partir de 7 ans) tu apprendras les petits et grands trapèzes volants, les balançoires russes, la corde, etc. Et si tu choisis les cours « au sol » (à partir de 5 ans), tu apprendras l'acrobatie, la jonglerie, les équilibres, etc.

Sous le chapiteau

C'est dans le grand chapiteau* blanc que se pratique le **trapèze**, planté à côté de son petit frère, le **chapiteau** rouge et blanc, qui est réservé aux entraînements au sol. Sous les étoiles, au sommet, sont suspendus des **cordes** et des trapèzes. Au sol, en tenue, tout le monde s'échauffe sur les **conseils** de l'entraîneur.

** Les chapiteaux ci-dessous sont situés à La Seyne-sur-Mer.*



Le mot d'un professeur

Stéphane Coudray (professeur coordinateur d'arts du cirque au CNRR et artiste) nous parle des cours. Il nous explique que ces cours développent la concentration et la persévérance et permettent aux enfants de découvrir la solidarité, le respect, l'écoute et la confiance grâce au travail de groupe. En grandissant, ils aborderont les notions de créativité et d'inventivité. Tout un programme !

Pourquoi ont-ils choisi le cirque ?

Aucun d'eux ne manque un entraînement. Pour eux le cirque c'est avant tout une passion : « *J'aime grimper aux arbres, c'est pour ça que j'ai choisi cette discipline* », nous confie Alexandra, 10 ans (élève depuis 4 ans). « *J'adore me sentir voler dans les airs* », ajoute Mathilde, 12 ans, qui commence sa première année. Tous sont impatients de grimper à l'échelle, d'attraper le trapèze et de se balancer... la tête dans les étoiles !

À NOTER

Le CNRR de TPM est le seul conservatoire de France à proposer des cours de cirque.

+ D'INFOS

D'autres cours de cirque en salle sont également proposés à l'est de l'agglomération. Les inscriptions ont lieu en début d'année scolaire au Conservatoire national à rayonnement régional, mais tu peux déjà commencer à réfléchir : cours aériens ou cours au sol, ou les deux, tout est possible !

En attendant, profite des master-classes et des spectacles d'élèves pour découvrir les arts du cirque. <http://cnrr.tpm-agglo.fr>

Contact : Claude Bezin, conseiller aux études circassiennes - 04 94 05 58 01
cbazin@tpmed.org



À TOI de JOUER!

ton jardin d'hiver

Qui a dit qu'il n'y avait pas de fleurs en hiver ? Pas nous en tout cas. Avec l'aide du Mini Mag, et un peu de patience, tu peux recréer un beau jardin fleuri !



le SAVAIS-TU?

La tulipe est l'emblème de la ville de **Carqueiranne**. Plusieurs espèces sont cultivées dans cette ville de la communauté d'agglomération et sont envoyées dans le monde entier. La plus célèbre est la tulipe géante de Carqueiranne qui mesure environ 80 cm de haut ! Si tu veux en savoir plus sur les fleurs et les jardins de Toulon Provence Méditerranée, tu peux lire « Balades dans les parcs et jardins de l'agglomération », la nouvelle brochure de TPM disponible sur notre site internet : www.tpm-agglo.fr, rubrique Télécharger / Guides.

1 La tulipe

1/ Prends une feuille de papier fin en carré (du papier pour origami dans l'idéal).

2/ Plie le papier selon les pointillés pour faire apparaître les diagonales du carré.

3/ Rabats à l'intérieur les côtés comme sur la photo et aplatis le triangle.

4/ Rabats les angles en bas du triangle sur l'angle du haut.

5/ Fais la même chose de l'autre côté.

6/ Ouvre le losange jusqu'à la face pleine.

7/ Rabats comme sur la photo.

8/ Rabats l'autre côté dans le premier.

9/ Fais la même chose de l'autre côté.

10/ Souffle dans le petit trou pour gonfler la tulipe.

11 et 12/ Pour faire les pétales, déplie les feuilles comme sur la photo.

2

La tige de la tulipe

1/ Prends une feuille de papier fin en carré (du papier pour origami dans l'idéal).

2/ Plie ta feuille en triangle.

3-4-5/ Ouvre la feuille et plie comme sur les photos ci-dessous.

6-7/ Rabats comme sur la photo d'un côté puis l'autre.

8/ Replie la pointe de bas vers le haut. Et plie en deux le tout.

Il ne reste plus qu'à enfile la fleur sur la tige...



Myriam Voreppe

À TOI de JOUER!

1

Remets les mots manquants à leur place et complète les paroles de la chanson « les Chats karatékas » d'Oldelaf !

*Le soir dans _____
 Autour des bacs à sable
 On voit _____ des ombres
 Pas vraiment fréquentables
 Pour les _____ enfants
 Qui rangent leur pelle, leur seau
 Résonne un grand miaulement :
 C'est l'appel à l'assaut !*

*(Refrain)
 Les chats karatékas
 On est _____
 On est les moins sympas
 Des animaux méchants
 Les _____ karatékas
 On n'aime pas _____
 On _____ les papas
 On n'aime pas les mamans !*



DR.

Du 24 novembre au 8 décembre 2012, le **Z**, FESTIVAL DE ZIK JEUNE PUBLIC, lance sa 3^e édition !

Avec **Z** au cube, c'est la troi**Z**ième dimen**Z**ion.

Allez les **Z**igotos, on s'agite en chansons !
 Poésies déjantées, mélodies colorées...

Ne boude**Z** pas votre plaisir, ça va swinguer, on va se trémousser, **Z**ig**Z**aguer et **Z**igoter tous en chœur !

Des **Z**ébulons musiciens vous font voyager avec bonheur... **Z**oukons les **Z**inzins, les dés sont lancés !

À vos marques, **PRÊTS** par **tezzzz!**



liste des mots manquants

rôder
 derniers
 n'aime pas
 super violents

chats
 la pénombre
 les enfants

*(Refrain)
 Les chats karatékas
 On est super violent
 On est les moins sympas
 Des animaux méchants
 Pour les derniers enfants
 Qui rangent leur pelle, leur seau
 Résonne un grand miaulement :
 On n'aime pas les mamans
 On n'aime pas les papas*

*Solution :
 Le soir dans la pénombre
 Autour des bacs à sable
 On voit rôder des ombres
 Pas vraiment fréquentables
 Pour les derniers enfants
 Qui rangent leur pelle, leur seau
 Résonne un grand miaulement :
 C'est l'appel à l'assaut !*



THÉÂTRE LIBERTÉ

• NYA

Musique et danse.

Tout public à partir de 6 ans.

Samedi 10 novembre à 20h30.

Le spectacle est complet.

Si tu as plus de 6 ans...

...le théâtre te propose des activités pendant que tes parents profitent de la représentation. Participation de 2 euros par enfant.

Valable pour le spectacle : J'aurai voulu être Égyptien. Samedi 1^{er} décembre de 20h30 à 23h30 (spectacle pour adultes). Réservation indispensable pour les gardes d'enfants auprès de la billetterie : 04 98 00 56 76 reservation@theatreliberte.fr - www.theatre-liberte.fr

CHÂTEAUVALLON

• LE BOURGEOIS GENTILHOMME

Musique et danse.

Tout public à partir de 6 ans.

Mercredi 5, jeudi 6, vendredi 7 à 20h et samedi 8 décembre à 14h30 et 20h.

Renseignements : 04 94 22 02 02

Billetterie en ligne, par téléphone ou par mail : resa@chateauvallon.com www.chateauvallon.com

PÔLE JEUNE PUBLIC

• FESTIVAL Z³, FESTIVAL DE ZIK JEUNE PUBLIC

Du 24 novembre au 8 décembre.

Retrouve toute la programmation sur le site internet du PJP.

Renseignements : 04 94 98 12 10 www.polejeunepublic.com

VILLA TAMARIS CENTRE D'ART

• VAROZZA

Peinture.

Tout public.

Du 10 novembre au 9 décembre.

• HERVÉ DI ROSA

Peinture.

Tout public.

Du 17 novembre 2012 au 20 janvier 2013.

• PIERRE TILMAN, TU VOIS CE QUE JE VEUX DIRE

Peinture. Tout public.

À partir du 15 décembre.

Évènement

• AURÉLIE ROUSTAN ŒUVRES RÉCENTES

Peinture.

Tout public.

À partir du 24 novembre.

Renseignements et visites guidées (sur rendez-vous) : 04 94 06 84 00 ou villatamaris@tpmed.org Ouverte tous les jours de 14h à 18h30 sauf les lundis et jours fériés. www.villatamaris.fr

VILLA NOAILLES

• CHARLES ET MARIE-LAURE DE NOAILLES, UNE VIE DE MÉCÈNES

Exposition permanente. Ouvert toute l'année.

• COMMANDE PHOTOGRAPHIQUE SUR NATURE. CÉCILE BORTOLETTI.

Depuis le 28 octobre.

• FESTIVAL PITCHOUNS 2

Ateliers créatifs et de découverte, spectacles, cinéma, exposition, surprises.

En partenariat avec la ville d'Hyères et le PJP. Du 22 au 24 décembre.

Réservations au 04 98 08 01 98. Exposition jusqu'au 13 janvier 2013. Ouvert tous les jours sauf lundi, mardi et jours fériés de 13h à 18h, le vendredi de 15h à 20h. Entrée libre. www.villanoailles-hyeres.com

LE SITTOMAT

• SEMAINE EUROPÉENNE DE LA RÉDUCTION DES DÉCHETS

Du 17 au 25 novembre.

Des ambassadeurs du tri seront présents dans diverses grandes surfaces de l'agglomération toulonnaise pour te sensibiliser, ainsi que tes parents, sur la limitation des suremballages lors de l'achat de produits.

Tu pourras jouer avec les ambassadeurs en répondant à leurs questions et gagner des cadeaux. www.sittomat.fr

à la DÉCOUVERTE des salins

À VOIR

AUX VIEUX SALINS

EXPOSITION

« LES MAMMIFÈRES DU VAR »

Jusqu'à fin décembre, du mercredi au dimanche de 9h à 12h et de 14h à 17h30.

À FAIRE

Au Salin des Pesquiers

SORTIES MATINALES

les 1^{er}, 9 et 23 novembre, les 7 et 14 décembre à 8h45.

Aux Vieux Salins

SORTIES MATINALES

les 2, 16 et 30 novembre, les 13 et 20 décembre à 8h45.

Sorties payantes, durée 2h. Renseignements et réservations au 04 94 01 09 77.

VISITE « HISTOIRE DU SEL »

le 3 novembre à 10h au Salin des Pesquiers.

Sortie payante, durée 1h30. Renseignements et réservations au 04 94 01 84 58.

ÉVÈNEMENT

LA SAINT NICOLAS DES SALINS D'HYÈRES

Balades en calèche !

le jeudi 6 décembre.

Départ à 10h et 14h

Durée : entre 1h30 et 1h45

(En cas de mauvais temps,

balades à pied) Gratuit.

Renseignements et réservations au 04 94 01 36 33.



par iciles mercredis

Tous les mercredis, les communes de l'agglomération proposent un large choix de spectacles pour enfants (théâtre, films, marionnettes, etc.). Pour ne rien rater de cette programmation, le PôleJeunePublic Toulon Provence Méditerranée recense tous ces événements dans ce bulletin. Plus besoin de chercher... suivez-le guide, c'est « Par Ici les mercredis ! »

Novembre

Mercredi 7

Hyères-les-Palmiers - 15h30 - Théâtre Denis
(Infos : 04 94 00 82 41)

AUX DÉLICES DES COULEURS

La compagnie Coline

Spectacle de marionnettes à fils

Durée : 50 min

Tout public de 3 à 9 ans

Mercredi 7

Hyères-les-Palmiers - 15h - Auditorium
(Infos : 04 94 00 11 30)

KIPLING, STEVENSON, DICKENS ET COMPAGNIE

Projections

Mercredi 14

Hyères-les-Palmiers - 16h - Auditorium de la
Médiathèque. (Infos : 04 94 00 82 41)

AU LIT LES POUSSINS

Par la Compagnie Klectik

Théâtre musical

Durée : 30 minutes

Tout public de 6 mois à 5 ans

Mercredi 21

Hyères-les-Palmiers - 16h30 - Cinema Olbia
(Infos : 04 94 00 82 41)

LE PETIT GRUFFALO

Compagnie Klectik

Réalisé par Johannes Weiland et
Uwe Heidschötter avec la voix de
Zabou Breitman. Primé au Festi-
val d'Annecy en 2012.

Durée : 43 minutes

Tout public à partir
de 4 ans

Mercredi 28

Le Pradet - 18h30 - Espace des Arts
(Infos PJP: 04 94 98 12 10)

WORLD TOUR

The Wackids

Z³, Festival de Zik Jeune Public

Concert

Durée : 50 min

Tout public à partir de 5 ans

Mercredi 28

Hyères-les-Palmiers - 16h et 16h30 - Lectures
par les bibliothécaires de l'espace Jeunesse

LA MALLE AUX HISTOIRES

16h : enfants de 3 à 6 ans

16h30 : enfants à partir de 7 ans

Décembre

Mercredi 5

Hyères-les-palmiers - 15h30
Théâtre Denis

(Infos : 04 94 00 82 41)

LOUISE ET LEONCE

De Véronique Casset

Spectacle de clown
contemporain

Durée : 50 min

Tout public à partir de 4 ans

Mercredi 5

La Valette-du-Var - 18h
Théâtre Marellos
(Infos PJP: 04 94 98 12 10)

L'HOMME QUI RÉVAIT D'ÊTRE UNE GIRAFE

Tom Poisson

Z³, Festival de Zik

Jeune Public

Conte musical

Durée : 50 minutes

Tout public à partir de 6 ans

Mercredi 12

Hyères-les-palmiers - 15h30 et 16h30 - Auditorium
de la Médiathèque (Infos : 04 94 00 82 41)

LA PETITE CHAUSSURE

Par Dominique Breuker et Anne Codou
Contes

Durée : 30 min - 15h30 : tout public

de 3 à 6 ans - 16h30 : enfants jusqu'à 3 ans

Réservation à l'espace Jeunesse à partir
du 21 novembre

Mercredi 12

Saint-Maximin - 15h - La Croisée des Arts
(Infos PJP: 04 94 98 12 10)

MON PINOCCHIO

Compagnie Jean-Pierre Lescot

Les « Spectacles Jeunesse » : des spectacles à
voir en famille proposés par le Conseil général
du Var en partenariat avec le Pôle Jeune Public
Théâtre d'ombres

Durée : 1h10 - Tout public à partir de 6 ans

Mercredi 19

Le Revest-les-Eaux - 19h30 - PôleJeunePublic
(Infos PJP: 04 94 98 12 10)

LES SOIRÉES DE L'INSOLITE

L'après midi d'un foehn - Compagnie Non
Nova, Carrousel - Le Bazar Palace et Traver-
sée/Fragments - Théâtre de l'Entrouvert
Théâtre d'ombres

Durée : 2h30 - Tout public à partir de 8 ans

Mercredi 26

Hyères-les-Palmiers - 16h et 16h30 - Lectures
par les bibliothécaires
de l'espace Jeunesse

LA MALLE AUX HISTOIRES

16h : enfants de 3 à 6 ans

16h30 : enfants à partir de 7 ans



VELODROME THÉLÉTHON

Samedi 1^{er} décembre de 14h à 20h.

Contact :
Vélodrome
Chemin de l'Ermitage
Quartier Costebelle
83400 Hyères-les-Palmiers
04 94 57 41 34
www.velodrome-tpm.fr

